

Концепция ПОЛИЭТНИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИБЛИОТЕК ГОСУДАРСТВ – УЧАСТНИКОВ СНГ.

ПРОЕКТ

«Культурное и языковое разнообразие являются общим наследием человечества, которое следует беречь и сохранять во всеобщих интересах. Оно является источником обмена, инноваций, творчества и мирного сосуществования... Библиотекам всех типов следует учитывать, продвигать культурное и языковое разнообразие на международном, национальном и местном уровне, поддерживая, таким образом, кросс-культурный диалог и активную гражданскую позицию».

Манифест ИФЛА/ЮНЕСКО о мультикультурной библиотеке 2008 г.

1. Общие положения

Глобализация, постоянно растущая миграция населения, бурное развитие информационно-коммуникационных технологий, Интернета увеличили остроту полиэтнических проблем деятельности библиотек на территории стран СНГ. Эти проблемы являются следствием данных процессов, вызвавших культурную дифференциацию в евразийском регионе во второй половине двадцатого столетия.

Работе библиотек в полиэтнической среде содействуют документы ЮНЕСКО и Международной Федерации библиотечных ассоциаций и институтов (ИФЛА): Манифест ИФЛА/ЮНЕСКО о мультикультурной библиотеке 2008 г., Руководство ИФЛА *Multicultural librarianship: an International Handbook* – первое издание 1992 г., второе, пересмотренное – *Multicultural Communities: Guidelines for library services* 1998 г., и третье издание 2009 г.

1.1. Особенности полиэтнической среды в государствах – участниках СНГ

Полиэтнические проблемы характерны для всех стран мира. На территории новых независимых государств создалась сложная полиэтническая ситуация, причины и следствия которой были более драматичными, чем в других регионах мира, и связанные с ними процессы проходили в очень короткое время. Межнациональные конфликты, религиозные и гражданские войны, происходившие в 1990-е гг., а также предшествовавшие им небывалые по масштабам экологические (Спитакское землетрясение 1988 г.) и техногенные (Чернобыль 1986 г.) катастрофы вызвали массовую миграцию населения, появление большого количества беженцев, вынужденных переселенцев. Достигла небывалых масштабов трудовая миграция.

Наиболее предпочтительной для мигрантов по понятным причинам была территория стран СНГ. Они знали русский язык, людей и, как правило, имели поддержку этнической диаспоры.

Масштабы, формы и направления миграционных процессов на постсоветском пространстве воздействуют на все стороны жизни, затрагивают религиозные, национальные и культурные отношения. Невозможность для мигрантов быстро освоиться в новой среде наносит ущерб нравственному спокойствию и духовной сбалансированности общества в целом. Особой остротой отличается положение населения приграничных территорий, где были разорваны или существенно ограничены экономические, трудовые, культурные и бытовые связи.

Полиэтнические проблемы обусловлены и другими гуманитарными факторами, в числе которых наиболее важным является состояние духовной культуры общества, способствующей ценностному пониманию, осмыслению и осознанию происходящих процессов.

В соответствии с этим работа библиотек в полиэтнической среде должна содействовать снижению культурного неравенства, развитию взаимного уважения представителей различных этнических и религиозных групп по отношению друг к другу, выработке духовных ценностей как исторически обусловленной совокупности знаний, мировоззренческих идей, религиозных и этических учений, жизненных стандартов, норм, моделей и образцов поведения, взаимодействия людей в обществе, культурных традиций, характерных для определенных видов человеческих сообществ, а также для человечества в целом.

Работа библиотек в полиэтнической среде должна способствовать формированию духовно-нравственной личности, уважительного отношения к собственной культуре, культуре титульной нации и иных народов, что невозможно без адаптации этнических групп к новой среде. Особого внимания библиотек заслуживают молодые люди, приезжающие в страны СНГ с целью получения образования. Немаловажно также развитие приграничных связей как наиболее активной формы межрегионального сотрудничества.

1.2. Цели и содержание Концепции

Концепция полиэтнической деятельности библиотек составлена для содействия библиотекам в проведении их работы с многонациональным населением, в обеспечении доступа к знаниям, информации, библиотечному обслуживанию этнических и разно языковых групп с учетом их интересов и потребностей в культурном развитии, сохранении традиций и языка, в адаптации к местным условиям.

Концепция определяет понятия, принципы, цели, направления, формы и механизмы полиэтнической деятельности библиотек в евразийском регионе, а также взаимодействия библиотек с органами исполнительной власти государств – участников СНГ и их регионов, органами местного самоуправления, а также организациями и гражданами в сфере межгосударственного и приграничного сотрудничества.

Концепция учитывает накопленный опыт сотрудничества библиотек государств – участников СНГ и исходит из сложившегося культурного разнообразия и культурной общности народов на постсоветском пространстве и принятых официальных документов: Соглашения о сотрудничестве в области трудовой миграции и социальной защиты трудящихся-мигрантов государств – участников СНГ 1994 г., Концепции межрегионального и приграничного сотрудничества государств – участников Содружества Независимых государств (2004 г.), Концепции формирования общего Евразийского библиотечного пространства (2002 г.), Концепции формирования информационно-библиотечного пространства на базе приграничных библиотек государств – участников СНГ (2009 г.).

Концепция опирается на:

-традиции и опыт мирного проживания народов в составе одного государства, исторически сложившееся уважительное отношение к национальным языкам, культурно-историческим ценностям разных народов и этносов;

-знание и использование народами евразийского региона русского языка как языка профессионального и межличностного общения;

-общую систему взглядов на развитие библиотечного дела и профессии, на роль библиотек в формировании человека, воспитании его нравственности и морали;

-опыт построения единой библиотечной системы, ориентированной на установление гуманитарных ценностей и предоставляющей гражданам равные возможности доступа к мировому культурному достоянию, знаниям, информации.

2. Понятия

Евразийский регион – территория близлежащих по отношению друг к другу стран постсоветского пространства, народы которых связаны историко-культурными традициями и русским языком межнационального и межличностного общения.

Евразийское библиотечное пространство – сфера межгосударственного библиотечного взаимодействия, которая возникла под влиянием социокультурных и общественно - политических факторов в форме внутренних и внешних связей через механизмы координации, кооперации и партнерства.

Идентичность - отождествление личностью себя по отношению к другим личностям и социальным структурам; осознание индивидом принадлежности к этим структурам и определенной устойчивости своих групповых, индивидуальных и национально - культурных параметров.

Культура - фундаментальная область материальной, интеллектуальной, духовной жизнедеятельности общества, направленная на сохранение исторической и народной памяти, формирование духовных и нравственных ценностей, развитие цивилизационных процессов (политических, экономических, научных, технических, образовательных).

Культурная общность - исторически сложившаяся совокупность людей, основанная на связи между национальными и этническими культурами, на культурном обмене, взаимодействии и взаимовлиянии культур народов.

Культурное разнообразие или «мультикультурализм» - гармоничное сосуществование и взаимодействие различных культур, в том числе исторически сложившееся в обществе развитие многих этнических культур.

Межрегиональное и приграничное сотрудничество государств – участников СНГ – согласованные действия органов государственной власти, органов власти административно-территориальных единиц государств – участников СНГ, органов местного самоуправления, юридических лиц, общественных организаций, совершаемые в рамках действующего законодательства, направленные на укрепление всесторонних отношений сопредельных государств.

Общее культурное пространство – сфера культурного взаимодействия со сложившейся во время проживания народов в едином государстве совокупностью элементов, феноменов культуры, обычаев, традиций, основанных на взаимообогащаемом взаимодействии этносов и на возможностях современного типа культуры.

Полиэтническая деятельность библиотек – работа библиотек с представителями различных этносов, основывающаяся на культурном и языковом разнообразии общества, а также культурной общности народов и протекающая в условиях взаимовлияния и взаимосвязи геосоциокультурной и библиотечной сфер деятельности.

Приграничная территория – часть территории административно-территориальной единицы государства – участника СНГ, административная граница которой совпадает с линией государственной границы. Перечень приграничных территорий, на которых осуществляется приграничное сотрудничество, определяется самим государством – участником СНГ в

соответствии с национальным законодательством или устанавливается в международных договорах и соглашениях сопредельных государств.

Этническая культура (этнокультура) – явление, основанное на культурных различиях этнических групп населения и признании факта культурного разнообразия в обществе.

3. Принципы

«В аспекте культурного и языкового разнообразия, библиотеки руководствуются в своей работе принципами фундаментальных свобод и равного доступа к информации и знаниям для всех, с учетом культурных особенностей и ценностей».

Манифест ИФЛА/ЮНЕСКО о мультикультурной библиотеке 2008 г.

Полиэтническая деятельность библиотек основывается на следующих **принципах**:

- гармонизации общенациональных и этнических интересов средствами библиотечной деятельности;
- взаимном обогащении культур, взаимопонимании, сотрудничестве и обмене культурными ценностями;
- реализации прав граждан, представляющих различные культуры и этнические группы, на получение знаний и информации;
- равных условиях представления национальных культур в библиотечных фондах, справочно-библиографическом аппарате, сводных базах данных и;
- обеспечении свободного доступа и обслуживании всех членов общества без дискриминации на основе современных технологий к документам, общим и созданным совместными действиями библиотек евразийского региона информационным ресурсам;
- учете особенностей приграничных территорий государств - участников СНГ, в том числе их разнородности, характера межгосударственных отношений и исторически сложившихся связей, культурных, социально-экономических и иных характеристик приграничных территорий.

4. Цели, задачи, направления, формы и механизмы

4.1. Целью работы библиотек в полиэтнической среде является содействие библиотечными средствами укреплению межнационального согласия, просвещению, гармоничному развитию национальных культур и духовности общества, проявлению уважительного отношения к культуре и традициям различных этносов, сохранению общего культурного достояния народов евразийского региона.

4.2. На реализацию данной цели направлено решение **следующих приоритетных задач**:

- развитие диалога между представителями различных культур и религиозных конфессий, как способа преодоления существующей в настоящее время их существенной разобщенности;
- продвижение языкового разнообразия в киберпространстве;

- установление культурных связей с различными этническими группами на местном, национальном и международном уровне, оказание помощи этническим центрам в создании собственных библиотек, формировании их книжных фондов, создании библиографических пособий, тематических электронных баз данных и электронных библиотек;
- отражение в фондах, каталогах, базах данных культурного разнообразия, равных в правах этнических культур и языков конкретного региона;
- использование разных форм взаимодействия с государственными органами, структурами гражданского общества, организациями и учреждениями в области науки, культуры, образования и информации;
- использование возможностей телевидения, кино, музеев, театральнo-зрелищных учреждений, а также тех новых возможностей, которые создаются благодаря развитию средств информатики и новых информационных технологий;

4.3. Развитие полиэтнической деятельности библиотек осуществляется с учетом интересов всего населения и отдельных этнических групп. Решение вышеназванных задач отражается в следующих направлениях деятельности:

- развитию фондов и услуг, отражающих культурное и языковое разнообразие, включая цифровые и мультимедийные ресурсы;
- интегрировании в библиотечные услуги форм обслуживания и системы доступа к информации мигрантов, этнических групп, «соотечественников за рубежом» на основе мирового культурного наследия и межкультурного диалога;
- разработке теоретических вопросов и обобщении опыта практической деятельности библиотек в полиэтнической среде, подготовке и издании научных и методических материалов и документов, в том числе установлении региональных и приграничных связей, развитии сотрудничества библиотек евразийского региона;
- организации научных конференций, совещаний и семинаров для повышения эффективности взаимодействия библиотек;
- совместных инициативах библиотек и национальных центров, обществ, землячеств, реализуемых в проектах, программах и планах работы.

4.4. Библиотечный персонал

Особую роль в реализации принципов, организационных форм и направлений работы библиотек с полиэтническим населением играет библиотечный работник.

Важнейший долг библиотекаря – поддержать и развивать исторически сложившуюся культурную общность народов стран СНГ, увязывать национальные цели и интересы с инациональными.

Библиотекарю должны быть присущи следующие качества:

- активного посредника между полиэтническим населением и библиотечно-информационными ресурсами;
- профессиональной подготовки и высокой квалификации со специализацией в области межкультурной коммуникации, работы с полиэтническим населением, этническими сообществами;

- –осознанной необходимости проводить работу, независимо от собственных национальных и идеологических пристрастий, принадлежности к тем или иным религиозным конфессиям;
- –национального самосознания и интернационального сознания.

4.5. В реализации направлений полиэтнической деятельности библиотек рекомендуется использовать следующие **формы и механизмы** работы.

-участие библиотек в Днях культуры, фестивалях, национальных праздниках при широком использовании литературных источников, раскрывающих историческое прошлое и современную историю, творческий и культурный потенциал народов:

-проведение мероприятий, связанных с юбилеями и памятливыми датами, организация книжных выставок, творческих вечеров, литературных диспутов и конференций, презентации книг, встреч с представителями интеллигенции;

-издание библиографических пособий, подготовка на основе газетно-журнальных публикаций дайджестов, отражающих историю и современную жизнь этносов;

-использование местных средств массовой информации, Интернета для формирования имиджа библиотеки как центра полиэтнической деятельности, взаимодействия национальных культур.

-участие в реализации образовательных, информационных и просветительных проектов и программ, направленных на достижение межнационального согласия и взаимопонимание в обществе.

4.6. К перспективным направлениям полиэтнической деятельности библиотек государств – участников СНГ можно отнести:

-формирование и совершенствование нормативно-правовой базы работы в полиэтнической среде, межрегионального и приграничного сотрудничества;

-укрепление взаимовыгодных библиотечных, информационных, культурных и иных связей;

- участие в разработке государственных и региональных программ по работе с этническими группами, по развитию межрегионального и приграничного библиотечного сотрудничества на ближайший период и перспективу;

-усиление взаимодействия библиотек и административных органов государств – участников СНГ;

-изучение эффективности библиотечно-информационных мероприятий в русле полиэтнической деятельности в странах СНГ.

В государствах-участниках СНГ могут применяться другие направления, формы и механизмы полиэтнической деятельности, не противоречащие национальным законодательствам и отвечающие целям и принципам развития государства, региона и его приграничной территории.

5. Взаимодействие с государственными органами и органами местного управления

В процессе полиэтнической деятельности библиотеки взаимодействуют с государственными органами и органами местного управления.

В основе межгосударственной и государственной поддержки полиэтнической деятельности библиотек государств – участников СНГ лежит создание условий для всеобщей доступности информации и культурных ценностей, собираемых и предоставляемых в пользование библиотеками путем:

-организации межрегиональных связей, упрощения взаимного общения заинтересованных органов власти, библиотек, культурных, образовательных и информационных учреждений и этнических общностей;

Содействия книгообмену, взаимообогащению библиотечных фондов на языках народов стран СНГ;

-поддержки библиотечной работы с этническими группами, мигрантами, соотечественниками за рубежом, проживающими на приграничной территории и в регионе;

-содействия установлению статистического учета, развитию научно-исследовательской и методической деятельности по проблемам полиэтнической деятельности;

-финансовой поддержки в рамках национального законодательства библиотек, участвующих в осуществлении полиэтнической деятельности, программ межрегионального и приграничного сотрудничества на ближайший период и перспективу.

Проект Концепции разработан в Отделе межбиблиотечного взаимодействия России и СНГ Российской государственной библиотеки.

6. Реализация Концепции

Концепция может дополняться, уточняться и совершенствоваться по мере изменения социально-политических и культурных условий развития сотрудничества в государствах – участниках СНГ.

Приложение: План мероприятий по реализации Концепции на 2010-2011 г.

План мероприятий по реализации Концепции на 2010-2011 г.

Содержание мероприятий	Срок исполнения	Исполнители
Обсуждение проекта Концепции и принятие ее на международной конференции по полиэтнической деятельности библиотек (Румянцевские чтения 2010)	Апрель 2010 г.	Участники конференции «Н.П. Румянцев и полиэтнические проблемы современности» в г. Гомеле (Беларусь)
Представление Концепции в качестве рекомендаций по полиэтнической деятельности библиотек в НП «Библиотечная Ассамблея Евразии», в Белорусскую и Российскую библиотечные ассоциации, Библиотечную ассоциацию Республики Казахстан	Июнь 2010 г.	Организационный комитет конференции
Предложения по внедрению Концепции в работу библиотек государств-участников СНГ	Февраль 2011 г.	Библиотечная Ассамблея Евразии, Белорусская библиотечная ассоциация, Российская библиотечная ассоциация, Библиотечная ассоциация Республики Казахстан
Представление Концепции в ИФЛА	Декабрь 2010 г.	Библиотечная Ассамблея Евразии
Подготовка перспективного плана внедрения Концепции в работу библиотек государств-участников СНГ на 2011-2014 гг.	Декабрь 2010 г.	Библиотечная Ассамблея Евразии, Российская государственная библиотека, Гомельская областная универсальная библиотека им. В.И. Ленина, Белорусская библиотечная ассоциация, Российская библиотечная ассоциация, Библиотечная ассоциация Республики Казахстан